

Afin d'atteindre cet objectif, le présent document a pour but:

1. d'orienter l'intervention et l'affectation des ressources du gouvernement fédéral en vue d'offrir un programme d'aide efficace aux exportateurs et de créer un milieu favorable à l'expansion des exportations canadiennes en Norvège;
2. d'établir un plan de commercialisation conçu de façon à tirer profit des possibilités du marché et à surmonter les contraintes auxquelles les exportations canadiennes doivent faire face en Norvège;
3. d'identifier les possibilités de concentration des exportations et d'inciter et d'aider le secteur privé à y faire une percée;
4. d'offrir un point central pour la coordination des efforts de commercialisation des gouvernements fédéral et provinciaux en faveur du secteur privé.

Efforts canadiens à l'égard de l'expansion du commerce

Depuis deux ans, le Canada a consacré énormément de temps à la mise en oeuvre de projets de coopération industrielle avec la Norvège, sans connaître tellement de succès. Sur le plan officiel, la plus récente activité fut une visite de représentants du gouvernement canadien à Oslo en avril 1980, afin de recenser les projets et les entreprises en coparticipation, ou une coopération industrielle réciproque serait possible. Les Norvégiens ont hélas tendance à interpréter la coopération industrielle comme l'octroi de concessions pétrolières et gazières dans la mer du Nord en échange de retombées industrielles intéressantes pour la Norvège. Aussi nous sommes-nous efforcés d'aider les entreprises pétrolières canadiennes à obtenir des blocs lors des rondes de concessions pour la mer du Nord.

Toutefois, en raison de l'intérêt croissant manifesté par l'industrie pétrolière norvégienne à l'égard de la participation aux travaux d'exploitation du pétrole et du gaz au large des côtes de l'Est canadien et de l'Arctique, les conditions sont maintenant propices à une coopération industrielle plus significative entre les deux pays. Du point de vue de la Norvège, le Canada est devenu un marché et un partenaire éventuel beaucoup plus intéressants. Pour notre part, nous sommes d'avis que la Norvège est devenue non seulement un marché plus accessible, mais aussi une source éventuelle plus importante de renseignements en matière de technologie et de recherche dans le domaine de l'exploitation énergétique au large des côtes.